



文語解
三

和4
875
2



門 未加
號 875
卷



文語解卷三目錄

更改起故一

且將二

正方端的鼎適屬恰宛剛行將五

會偶適屬遇值因儻脫八

見所為被遇遭逢受觀蒙取獲得十

即乃載曾便就登輒則斯應遲還十四

唯惟但亶獨特第徒直只祇適正止除啻二十五

直徑立三十三
空虛枉徒三十四

故所以三十四
因緣仍三十五

肆越爰誕於聿安焉言曰云三十六

云謂三十七
為作成三十九



為與坐關

四十一

文語解卷之三 續編又未及之續編谷言數且此是
更 改 起 故
且知
大詩補卷三日餘



文語解卷之三

更 改 起 故

更サラニ

再也ノ注アレ本義アラカニルノ義ヨリ轉ス

帝堯乃求人更得舜夏本紀門東出不便更穿一門南出

嘉傳項王使者來為太牢具舉欲進之云云更持去以

惡食シム項王使者紀項羽太后欲以商女備後宮不入及

商以閨門事見考惶怖更欲內女為援王商コレアラカニ

ノ意アリ客趨而進曰海大魚因及走君曰更言之對

云云齊及李夫人卒則有尹婕妤之屬更有寵外戚吏

有因事受賂者嵩更以錢物賜之甫後皇コレタノ意

リ輕動而不捷為袖更深軌漢張進意更狐疑何進コレ

ウタ、ノ。意アリ又轉更ト連用ス轉更惶怖法華コレ

ナリ○更不更無ノ語アリナキフセハルヲキワメテ、

イフ辭ナリ臣以失令過期更不用侵趙綽又矯言臣

更不更不理刑法孟嘗君有二狐白裘入秦獻之昭王更無

它裘孟嘗君傳コレナリ

改サラニ反改成踊雜記更也ト注ス

起サラニ諫若不入起敬起孝内則コレアラタメオコスノ意

故コトサラニ後卷ノ故ノ下ニ出ス

且將

且カツ將ベシ字書ニ姑且苟且又與又同又

借曰之辭又彘語辭又未定之辭如俗言漫且如此是

乃且

也ト注スコノ字義太ヒロシヨク玩索スベシ周君怨我乎

對曰不怨且誰怨乎周君重秦故使相往行而免且輕

秦也今子為寡人謀且奈何今願子之且以名母為後

也魏大王且何以報魏趙此且何也今乃且願變心易

慮謝前過以事秦今コレ言ヲオサヘテ出スキミアリ俚

語ノニアト云ニ近シニアハ它ノ事ヲサシヲキテコノ事ヘム

カフ意アリ張良曰料大王士卒足以當項王乎沛公默

然曰固不如也且為之奈何項羽令榮陽成臯間且得

休今コレ姑且ノ義ナリ亦ニアノ語ニ近シ○乘趙之弊

瓜分之趙殂亡何秦之圖乎張儀漢王已拜関中且東

項羽彼且為我死故吾得與之俱生彼且為我亡故吾

得與之俱存賈誼コレ將ノ字ノ意ナリ○先君之子且
 必有代趙若屬皆且為虜項羽君不禮不如殺之且
 後為國患晉世當且有難至于後世且有仇王趙世
 コレベシト譯ス亦將ニ料度將然ノ義アルニ同シ○且來
 吾語汝大戴先生且休矣吾將念之淮陰皇帝即不欲
 匈奴近塞則且詔吏民遠舍匈奴我醉欲眠卿且去李
 コレ人ニ命スル辭トナル○其地且天下之半注猶幾也齊
 其後世且千歲三代齊稷下學士復盛且數千百人田
 仲世府庫金錢且百巨萬梁孝街衢洞達閭閻且千都
 賦衆稍多至且十萬人王莽コレ數ノオヨソヲイフ辭トナル○
 取土東山且與穀同價陳湯漢用憂勞且無寧歲西域

此モオヨソヲイフ辭亦幾ヲ用ルカ如シ○使驕且吝其
 餘不足觀也已論臣之求利且不利者非此也注且猶
 與齊漢之聖者在高祖且曾孫也封禪コレ如ノ字ヲ用
 ルカ如シ富貴者驕入乎且貧賤者驕入乎魏世足下欲
 助秦攻諸侯乎且欲率諸侯破秦也酈食コレ抑將ノ意
 ニ同シ○黃帝且戰且學仙三代高祖見信死且喜且
 憐淮陰彭越居梁地中立且為漢且為楚田儋且引且
 戰連鬪十八日李將險道傾仄且馳且射晁錯二事ヲ
 イフ辭ナリ行且讀書朱買コレモ且行且讀ノ意ナリ富
 且貴論矮陋尪弱或且黑且醜抱朴コレハ同様ノ事ヲ
 カサ子イフ上ノ語法トヤ、別ナリ○君且欲霸王非管

且誠

夷吾不可家齊世且誠得而以義屬之則廣地萬里大宛傳

且如

且如桓立則恐諸大夫之不能相幼君也注且如假設

之辭公羊傳コレモシノ義トナル○臣死且不避卮酒安足

辭項羽紀犯長且難之况敢凌天子乎鄭世雍齒且侯我

屬無患矣漢張良傳コレカヲノ義トナル史記ニハ雍齒尚侯

然且

二作ル又然且ト用ユ徒取諸彼以与此然且仁者不為

子孟此三者皆國之大敗也然且王行之者將以取信於

齊也蘓秦傳コレナリ○禁外内命男女之衰不中法者且

授之杖周禮春官肆師君侯喜善善人譽君侯故至丞相然君

侯且疾惡惡人衆且毀君侯魏其傳コレマタノ義トナル

又且

又且ト連用ス又且往往而絕邑乏食者多大宛傳コレナ

リ○且為天下者不顧家項羽紀且廣年六十餘矣李廣傳

コレ設語ノ辭ニノ俚語ノソリウヘト云意ナリ且王者之

不作未有跡於此時者也孟子且苟所附之國重此必使

且夫

王重矣蘓秦傳且夫天下非小弱也過秦論コレ又設語ノ辭

上面ニ許多ノ論說アル上ニ又改テイヒイタス辭ナリ有

同門魯生難余云云抱朴子答曰且夫作者之謂聖述

者之謂賢抱朴子コノ且夫ハモチユル處奇法ナリ○又且

且必

必必且且將且欲且復等ノ語多ク用ユ襄子不肯立

必且

子且必欲傳位與伯魯子代成君趙世家秦必疑天下之

且將

合從且必恐蘓秦傳必且務以楚合於齊楚秦不遺餘力

且欲

必且破趙軍趙策寡人胡服且將以朝今太子居城父擅

且復

兵外交諸侯且欲入矣楚世秋節既至鷲鳥將用且復

重申以觀後効帝詔安選儒之恩知非國典且復須留

清河孝且復ノ語後漢以來ノ文ニ多シ復ノ字カロシ

將ハシニス字書ニ欲然也一曰有漸之辭又甫始

之辭又抑然之辭ト注ス勢ノオヨハントスル辭勢ノシカルベ

キ辭ナリ大抵且ノ字ニ似ルトコロ多ク且ヨリハ輕ノ寛シ

方將

諸書ニ多用テ義明ナリ又方將將欲殆將ト連用ス方

將欲

將萬舞風將欲為治也樂將欲攻斬年官為亂紀始皇夫

殆將

人病甚殆將不起李夫コレナリ○周君將令相國往相

國將不欲周吾欲言死之有知將恐孝子順孫妨生以

送死吾欲言死之無知將恐不孝之子弃其親而不葬

家コレ且ノ字ヲ用ルニ同シ○太子將不念秦扶藪事耶

子傳太陳小而遠無援將何可乎晋世夫滕壤地褊小將

為君子焉將為小人焉孟陽子將為祿仕乎韓文諍陽

子將不得為善人乎今コレ抑然之辭ニアタル○如西

鼠聞於穴中將勇者勝趙奢正義ニ按將者料度將然

之詞トアリコレベシト譯ノアタル應ノ字義ニ似レ氏應ハ心

ニテ料ル義ナリ將ハ事勢ニテ料ル義ナリ陰雨過節煖

氣不效將有厥咎帝詔苟見陛下如此將謂真心事佛

骨表佛ニナ同義ナリ魏晉已來將無ノ語オシ應無ト無乃

トノ二義アリ阮瞻力將無同コノ二義ヲ含蓄スルニ各語

トナリタルナリ將有介於其間者云云韓文上コレ料ル辭

宰相書

若將

必將

尚將

亦將

將來

ヨリノモシノ義トナリナリ○又若將必將尚將蓋將亦將
 等ノ語多シ越以服為臣若將赦之此國之利也越世家
 天子弔必將倍殯棺設北面於南方魯仲連傳君之危若朝
 露尚將欲延年益壽乎商君傳叟不遠千里而來亦將有
 以利吾國乎孟蓋將ハ前ニ出スコノ字訓譯多ノ各
 條ニ分出ス然モ本義ヲ以テ合看ベシ○將來ノ語
 アリ俚語ノユクスヘナリ將來明堂行禮云云宋史
 レ古文ノ語ニハ非ズ
 正一サニ 方 端 的 鼎 適 屬 恰 宛 剛
 行 將
 正一サニ 通作改時ニアタリ處ニアタル辭ナリ 禹夢

正唯

正當

車騎聲正驩來捕禹霍光傳今王翁孺徙正直其地元
 劉毅初出政直鎮惡軍宋王鎮惡傳コレナリ輔依車車ハ依
 輔虞虢之勢正是也韓非子今王中道而信韓魏之善王
 也此正吳之信越也秦申君傳コレ俗語ニ恰ノ字ヲ用ルトコロ
 俚語ノチヨクトナリ正唯弟子不能學也論語コレ學而
 不敏誨久不倦ハ孔子自謙ノ言ナレ其語コレ學而
 子ノオヨバ又所ナリト云意ナリ○又正當ト連用スル
 六朝以來ノ語ニ多シ始末正當動靜之異耳世說二字ニ
 テマサニナリ丈夫為吏正坐殘賊免酷吏尹賞傳コレマサ當
 ノ字ノ意ナリ
 正一サニ ハソノハニアタル意ナリ方ハソノハニムカフ意

ナリ正ハ正當ト用ヒ方ハ方將ト用ユ意義ニルベシ正ハ
 重ノセシク方ハ輕ノヒロシ湯湯洪水方割堯我方先君
 後臣傳君方以呂氏故幾亂天下高五有魚數百尾方
 來會石下有鳥赤首鳥翼大如鵠方東嚮去柳文游又
 將ノ字ニ近キ所アリ王莽敗ヒ已兆天下方亂紀光武始
 ノ字ニ近キ所アリ妻還怪之鳳方悟之鳳傳高コレナリ
 方將方且方復方當方乃乃方ト連用ス五尺童子方
 將調飴膠絲加己乎四佞之上楚而虎方且食牛陳軫
 方復求為交通班固匈奴方當与君圖之表紹乃竊發視
 死兇但見衣被方乃信為薊子乃方舍之於家梁鴻コ
 レナリ又按ズルニ方興沈酗于酒微小民方興相為敵

方將

方且

方復

方當

方乃

乃方

方興

方興二字ニテ語辭ナルベシ興ハ起為ノ意
 端一奈何妾薄命端遇竟寧前師古注端正也皇許
 傳丞之設豈端使然哉韓文藍田正ノ字ヨリ稍カロシ
 的一端的也ト注ス又アキラカナル意アリ來年の
 有荆南信齊己的知開閣待諸賓劉禹文ニハイ一見ズ
 鼎一天子春秋鼎盛應劭曰鼎方也賈誼顯鼎貴
 上信用之如淳曰鼎音釘言方且欲貴矣師古曰方且
 是讀如今字賈指無說詩匡鼎來服虔曰鼎猶當也若
 言匡且來也應劭曰鼎方也匡衡按スルニコノ字音丁ニ
 近シ故ニ如淳注ニ釘ノ音トナシテヨム丁ハ當經切的平
 聲當也ト注ス音義アヒ近キヲ見ベシ

適ニサニ。コソ字本々ニト訓スニタニトハ時ニアル意

ナリ故ニ又ニサニノ義トナル巢居知風穴處知雨亦不

足多適ニ所習耳封事臣自出身以來適十數年枚乘文

帝改法除肉刑之罪至今適三百歲后漢即公為政於

鄆曹濮也適四年矣韓文鄆州無以利世而適類於余

柳文愚コレナリ○又適足ト用ル多今奉尊罪人之

子適ニ以負ニ謗於天下耳賈誼適足以發笑而自黜耳

遷書馬コノ適ハニサニタニト云コニロアリ祗ノ字ノ如シ同書

二無益於俗祇取辱耳注ニ祇適也トアリ

屬トキニ會也ト注ス時ニアル辭ナリ吾屬欲羨セト之ト

語又屬適ト連用トキニ屬適有ニ思魏志賈コレナリ

屬適

適足

恰ニ。適當之辭ト注ス俗語詩語ニ多用ニ野航恰

受西三人杜詩俚語ノチヨウトナリ

宛ニ。宛在水中央秦風毛傳ニ坐見貌ト注ス中天宛

寂寥詩宛是馬卿卿今恰ノ字ト同用ルアレ宛ハマノア

タリライフ辭ナリ恰宛トモニ古來アタカモト譯ス

剛ニ。端的ノ意ナリ俗語ナリ詩ニ用ニ剛有峨眉

念禪月不會當時作天地剛有多般愚與智今又剛道

剛地トイフ同義ナリ今宵剛道別舉世勿入爭今主人

剛地ニ不放去今文ニ用タルヲニズ

行ニ。行逐愛弟又兼無燕秦趙始皇行出遊會誓

李斯太尉行至紀后方ト義同シ行與子還今風猶將

剛道

剛地

屬タマク

臣不幸屬當戎行左成二年後之人若屬有疆易

之言故邑得罪昭七注ニ適也ト解ス屬王元美諸人並

移病天目集詩集

コレ會ノ義ニ同シ字彙ニ屬會也

遇タマク

本義ヨリノ轉ズ遇有以夢得事白上者柳韓文

遇墓馬摠以鄭滑府佐忤中貴人墓誌コレナリ

值タマク

值冕亦病且死韓文薛マ夕本義ヨリ看ベシ

因タマク

コノ字有事適然之辭ナリ王侍中因侍宴

因世說因晏在宮内同十黃檠因入厨臨濟コレナリ古文

二ハ此義ナシ唐人明妃曲ノ第一句ニ因嫁單于怨

在邊タマクノ訓ミルヘシ

儻タマク

モシクハノ義轉ノタマクトナル千百歲之間

儻有為行難儻得一至其處勝王コレナリ

脱タマク

刀彛朝韓博曰君是韓盧後邪博曰明公韓

盧後桓温笑曰他自姓刀那得韓盧後邪博曰明公脱

未之思短尾者則為刀也軌晋張コノ字モト物ノヌケオ

ツル義ナリ物ノヌケオツルハタマクノフニ常ニ定テア

ルニ非ズ故ニコノ字タマクノ義トナル又常ニ定テアラ

ザルヨリノモシノ義トナル脱有一人能如翺憂者云云

改陽讀コレモシト訓ズレモ亦タマクノ義アリ○會屬

李翺文

遇值因ハ會兩值冕等ノ如ク死字ノ上ニモ用ユ其餘

ハ死字ノ上ニハ用ヒズヨク辨別スベシ

見所為被遇遭逢受觀蒙

取獲得

見_ル 人ヨリウクル辭ナリ詩ノ題ニ某見寄某見過

ノ類コレナリ奉ノ反ナリ仁見親義見悅智見待勇見

方信見信司馬黃歇見楚懷王之為秦所誘而入朝遂

見欺留死於秦也春申君傳信而見疑忠而被謗屈原見

為迂遠而闊於事情孟軻乃今日見教相如先生又見

客今上之皇天見遣鮑宜四夷交侵以弱見奪異姓諸侯

コノ字アルノ類字ノ中ニテ寂カロシ故ニ被某云云等

ノゴトク死字ノ上ニオカス死字ノ上ニオク時ハ見被ト

用ル例アリ然モ其出處ヲワスレ又又所見ト用ル多

シ為專權之臣所見批抵后漢寇幸蒙司徒公所見全

巧見

濟岑彭實為時輩所見推許韓文潮又為見見受ト用

為見

為見忌嫉者橫致唇吻柳文賀趙本來求解脫却見受

見受

驅馳拾得コレナリ然モミナ東漢已後ノ語ニテ古文ニ

ハイ_イ夕見ズ

所_ル 所_ル モト為ノ字ト語ヲハサミテ用ル字ナリ黃歇

見楚懷王之為秦所誘春申君傳朱漢為馥所不禮英雄裴

潜為父所不禮魏コレナリ一字ニテ用ルハ甚少シ由

所殺蛇白帝子殺者赤帝子故上赤高祖コレ殺者ト對

メ用ル故ナリ又為所トツケ用ユ皆且為所虜項羽道

逢匈奴騎多皆為所殺后漢耿又所見ト連用ス上ニ

見ユ

為所

見ユ

爲^ラ。字書ニ被也ト注シ去聲トスレバ古書ニ被ノ義ノ時音注ナシヤハリ平聲ナリ後世轉メ去聲トナリタルナリ世人々去聲ノ下ニ所以也縁也ノ注ヲミテ被也ノ義ヲ考ヘズ又去聲ノ音義アルヲミテスベテ多メト譯ス大ナル誤ナリコノ字多ク所以ノ字ト語ヲハサシ用ユタトハ爲^レ人^ニ所^レ推^レ許^セ或ハ爲^レ人^ニ之^レ所^レ推^レ許^セ又アルハ爲^レ人^ニ推^レ許^セト用ユニセラルノ譯ハソノ文勢ニ随フ爲^レ某^ニ之^レ所^レ云^トアル處ヲミテ爲^レ某^ニ之^レ所^レ云^トヨム人オ^シ謬ナリコレ見^レ云^セ於^レ某^ト云^意ニ同シ又所ノカワリニ見ヲ用タルアリ頻爲^レ節將見^レ邀^レ用^ル自^叙朴子^{コレ}我事ヲイフ語ナリ又一字用ル例ハ父母宗族皆爲^レ戮^没

荆軻^傳身爲^レ禽^於中原^軻身死^レ人手^ニ爲^レ天下^笑論^秦コレナリ今爲^レ赤帝子^斬之^紀高帝^{カヤウ}ノ所以^ニ之^ノ字ヲ用ル^ル文法ナリ按スルニ魯語ニ其^ニ爲^レ後世^昭前^之令聞^也注^爲猶^使也^晋語ニ爲^レ後世^之見^レ之^也注^爲使^也トアレ^ルルノ義トナシテヨク通ス○大學ノ注ニ但^爲氣^稟所^拘人欲^所蔽^則有^時而昏^コノ語大全ニ音注ナシ大全ハ古音ニテ注シタル故ナリ世人ミナ此句ヲ讀マヤマル此一ノ爲^レ字ニテ二ノ所^レ字ヲスベタレハ倭譯ニテツクシガタシ文ハ奇崛ナラ子トモ倭讀ニテハ奇崛ナル様ニミユルハ倭漢語勢ノチガヒナリ蔡琰カ故^茹ニ無^日無^夜方^不思^我鄉^土倭讀ニテハ下ノ無^字ヨ^レズ此類少カラス畢竟倭讀ニテ

ツクサレ又乃ヲ會得スルヲ學文ノ要ナリ

被^カカ^ル以^レ萬乘之國被^レ圍壤削^レ主困^ル魯仲信^ヲ而見疑^ハ

忠而被^レ謗^ヲ屈原^ノコノ字モト衣被^ノ義ナレバソノ意ヤ

重^シ故^ニ、死^ノ字ノ上ニアリテカ^スムルト譯ス未^レ有^レ報

德^ニ旋^ニ被^レ禍^ヲ難^ク彭^傳平原^勃海^太山^東郡^溥被^レ災^害相^魏

書^上コレナリ

遇^ル本義ヨリ轉ノ^ル義トナル趨^ル趨^ル免^ル遇^ル犬

獲^レ之^ヲ雅^犬ニアフテト讀ハ非^ナリ之^ノ字法前段ニイ^フガ如

シ^テ遇^ル王子^弱烏^傳說^之以^レ厚^利則^ハ見^ル下^節而^テ遇^ル卑^賤非^韓

子^入韓^魏遇^ル奪^金鬲^於塗^蔡澤^濟王^之遇^ル殺^其子^法章

變^名姓^云云^田敬^仲コノ外^遇誅^遇害^等ノ語多^シ

遭^ル遇^ヲ用^ルニ同^シ今^龜使^來抵^網而^テ遭^ル漁^者得

之^ヲ龜^萊遭^ル大^后虧^損至^德紀^贊帝^臣以^レ朽^邁遭^ル人^倫所^弃

北^魏高^コノ字^用ヒ來^ルテ^テ遇^ルヨリ後^ニ用^ルト^コロ^遇ヨ

リ少^シ近^躰ノ詩^ニハ^遭ヲ用^ルテ^テ遇^ルヲ用^ルテ^テ少^シ

逢^ル薄^言往^想逢^ル彼^之怒^風亦^テ遇^ルヲ用^ルニ同^ジ將

杜^根逢^レ誅^未值^其誠^乎皇^后漢^和熹^コノ外^用ル^テ少^シ

受^ル觀^閱既^多受^レ侮^不少^風モ^シル^ウク^ルト^訓ゼ

ハ^閔ノ字^侮ノ字^ニナ^死ノ却^テ語^勢ヲ^害ス後^世ノ文^ニ

ス^ルノ義^ニ用^ルテ^テ太^多シ^李膺^等受^レ誣^為黨^人帝^紀漢^桓

臣^隆奉^使無^狀受^レ執^凶逆^上伏^隆耻^見屈^於心^論志^受欺^於

於^姦諛^唐德^宗紀^贊城^中勝^兵足^以當^之奈^何而^テ欲^受人^所

割舊唐高士廉傳自然照燭間不孟郊邪佞輕詩コレナリ

觀之上ノ詩經ノ語ニヨリテラルト譯ス它書ニハ

ミズ然ルニコノ字遣ト通ス曹操與孔融書曰晁錯念

國遣禍於袁盎屈平悼楚受譖於椒蘭孔融之ルノ義

ルベシ

蒙之過行者被嗤於鄉不昵者蒙損於親唐高季

玄宗雖為左右蒙之驚然荒奪其明通其甚矣被

用ルニ同シ然レ古文ノ法ニ用ル少シ使臣殺身以安

國蒙誅以顯君臣誠願之師古注蒙被也諸葛豐コレハ

重ク用ユ受ノ字ヲ用ルニ同シ乃取欺於秦國皆以

取之取重諸侯顯名天下遊俠以不能取容當世故終身不

仕索隱不能曲屈見容於當世張廷尉豈特委瑣握躡

拘文牽俗循誦習傳當世取說云尔執相如知者以有

餘為疑而朴者以不足取信矣後漢吳コレナリ

獲之盤旋之儀見憎於裸踞之鄉繩墨之匠獲忌

於曲木之肆抱朴未聞後進之士有遇知於左右獲禮

於門下者韓文上苟獲從幸也宋史田ウルノ義ヨリ轉

ノ之ナルトナル

得之得之得舉用事二十年五帝豈有冤謗無徵及

不得理霍閹官專改言不得信厚傳滯於東觀十

年不得調馬融コレ亦ウルノ義ヨリ轉スコノ字獲ノ字ヨ

得之得

不之不得

年之不得

得之得

不之不得

年之不得

得之得

不之不得

ヨリ本義輕ケレバアルノ義ニ用ルハ獲ノ字却テオシ
獲ハ本エモノト云義ナリアルハ物ニカル意アリ故ニ
獲ハ得ヨリアルノ義オシ又用法ニスコシ同別アリ
辨別スベシ

即乃載曾便就登輒則斯
應遲還

即スナハチ爾雅即尼也注猶今也尼者近也疏即今相
近也字彙就也今也又只也即今ノ義ニソソノ場ヲハナ
シ又辭ナリ齊國雖編小吾何憂一牛即不忍其穀穀若
無罪而就死地孟子コレ當機ノ事ヲイフ辭ニソ俚語ノ
ヒト云カ如シ樊噲曰此迫矣臣請入與之同命噲即帶

魚擁盾入軍門高祖雍齒雅不欲屬沛公及魏招之即
反為魏守豊今コレ俚語ノスグニト云カ如シ雍齒モト
ヨリ豊ニオル今夕魏ノ為ニスグニ居テ豊ヲ守ライフ
即反ノ二字味アリ横成則秦帝從成則楚王秦帝即
以天下共養楚王即王雖有萬金弗得私也秦聞先生
得錢即以多具而燒其券書何馮驩曰然不多具牛酒
即不能畢會孟嘗君傳其在朝君語及之即危言語不及之
即危行國有道即順命無道即衡命晏嬰皆ソノ處ニツ
ヒテスキノナキ辭ナリ○不能得滿百莖長丈者取八
十莖已上著長八尺即難得也人民好用卦者取滿六
十莖已上長滿六尺者即可用矣龜策始皇常曰東有

天子氣云云高祖紀即自疑高祖乃以未教成者強君連
 城即股肱何勸世家コノ類ミナ就也ノ訓ヲハナレズ然レ
 凡ソノ語勢倭譯ノヨク盡ストコロニ非スヨク意解ソソノ法
 ヲ得ベシ總テコノ類字世上ニ概ノスナハチト譯シ来レレソ
 ノ意義多方ニノスナハチニ當ガルトコロ多シ然レ世ノ習来
 ニ随テ大畧スナハチノ譯ヲ用ユ○使臣無拜則可矣不即
 不見秦徐行即免死疾行則及禍項羽且壯士不死即
 已死即舉大名耳陳涉且陛下幸之即厚賜之袁盎漢
 書ニハ三處トモニ則ノ字ニ作ル今共誅令擇可立立之
 以應諸侯即室家完高祖帝以忿怒故欲斬之即恐後
 悔陳平史記ニハ二處トモニ則ノ字ニツクル即則ノ音

近ノ義通スルナリ然レ凡コノ字則ヨリハ緊メ狭シ亦ソノ
 音ニヨルナリ○モシタトヒト訓スルコト前ニ出ス

乃スナチコニヤフヤクハジメテシカモカハツテコレソノ通作廼コノ字義ハナハタヒロシ
 説文乃、曳詞之難也象氣之出難是也增韻辭之緩
 也又言之助也春秋傳乃者難辭王安石曰乃、繼事之
 辭助語辭不輕易遽然意或有如俗語卻又之卻字意
 世人コノ一類ノ字スベテスナハチトヨムハナハタ疎漏トリ
 今コノ字各ソノ義ニ随テ諸譯ヲツク然モマタ譯ニナツム
 ベカラス字書ニモ此字ニ某也ト云訓ハナシ但上ノ諸説ヲ
 以テヨク相考ヘ領解スベシ即ノ義ハ緊急ナリ乃ノ義ハ
 婉緩ナリ五月乃瓜大戴コレ時ニ及テ瓜ヲ治ル礼イフ

然ルニ急瓜之辭ト注セルハイニタ可ナラス書經ニ多ク此
 字ヲ用ユ今コレヲ舉テ分釋ス乃命義和乃命以位乃
 會群后帝乃殂落コノ類於是ヲ輕用ユ后克艱厥后臣
 克艱厥臣政乃又皋陶邁種德德乃降作十有三載乃
 同コノ類ハ難辭也ノ訓ニアタル乃聖乃神乃武乃文コ
 レ一ニアグル辭ナリ一ニアグルハ聖神武文ノ徳ヲ容
 易ニイハサルナリ大雅ノ乃積乃倉于令升晋紀總論詩
 ニ乃慰乃止乃左乃右乃彊乃理乃宣乃畝ノ類ハ歌咏
 ノ辭義例同シカラス惟天生民有欲無主乃亂如五器
 卒乃復コレ則ノ義ニ同シ時乃不可殺茲乃三宅無義
 民它女ニ是則ヲ用ユル所ナリ乃盤遊無度五子之歌上
下ノ文ヲ備

時乃 茲乃

ベシ看コレ上文ニ及スル辭ナリ○大抵コノ字ヲ用ルトコ
 口語意婉緩ナリ即ノ字ノ如クタリチニイフ辭ニアラス
 王使東周武公謂楚令尹昭子曰周不可圖也昭子曰
 乃圖周則無之雖然何不可圖國語嗟乎政乃市井之人
 鼓刀以屠而巖仲子乃諸侯之卿相也魏高祖為亭長
藁乃以竹皮為冠高祖如一區中者
紀乃為一州如此者九乃有大瀛海環其外天地之際焉
 孟軻傳荆軻者衛人其先乃齊人徙於衛荆軻貫高等相
傳謂曰乃吾等非也吾王長者不倍德焉張耳
傳聖武孰與高帝上曰朕乃安敢望先帝乎曹相國
世家衍曰燕則吾請以從矣若乃梁則吾乃梁人也先生惡

能使梁助之魯仲乃所願則學孔子也孟子乃孔子則
 欲以微罪行不欲為苟去今是等ノ文ニテ語意ヲヨク
 玩索シ領解スベシ○又於是ノ意ヲカクイフ所アリ吾
 廼今日知為皇帝之貴也叔孫襄子必近幸子乃為所
 欲願不易邪傳讓或ハ於是乃ト用ユ於是ト乃ト別意
 アルニ非ス或ハ於是其乃ト用アリコレモ於是ニモ父
 レテ乃ニ別義ナシ乃於是下詔布誠廣路上孝陰陽公
 乃於是遊遊郡山砦中為相埋族並ニ李空洞ノ文ナリ
 乃於是ト用ルハ僻法ナリ○又ヤフヤクト訓スル所アリ
 將軍將數萬兵歲餘乃下趙五十餘城淮陰武侯使匈奴
 二十年不降還廼為典屬國蘇武不勉之至王乃稱霸

乃反

哉管仲傳贊○又ハジメテト譯スル所アリ太子廼生固舉以
 禮師古注廼始也賈誼○又カヘツテト譯スベキ所アリ
 士卒食芋菽軍無見糧乃飲酒高會不引兵渡河因趙
 食與趙拜力攻秦乃曰承其敝云云項羽又乃反ト連
 用ス然趙氏真孤乃反在趙世吾以為亞父使乃反項
 王使者紀項羽○又則ノ字ニ同キ所アリ大至窘辱失守
 小乃侵犯削弱律其國得士不乃得女其國失士不乃
 失女天官大則連為帷蓋小乃制為滕囊后漢儒コレナ
 リ呂公女乃呂后也紀高祖所謂天王者乃天子孝文コ
 レ則是二字ノ意アリ○若乃乃若爾乃既乃已乃遂
 乃乃遂至乃乃至此乃何乃始乃等ノ語アリ若乃州

若乃

乃若

問之會云云傳于若乃觀其四郊云云西都賦乃若所憂

則有之云云孟子乃若其情則可以為善矣乃所謂善也

尔乃

爾乃西殿崔嵬層構西都賦爾乃盛娛遊之壯觀全

詞賦ノ辭ナリ軍士皆食爾乃嘗飯后漢皇南高傳頗能令人

見鬼使太守目覩爾乃為明劉根傳東漢已後ノ文法ニテ

乃遂

爾乃ヲ然後ノ如ニ用ユ乃遂單車到官崔篆傳遂乃名賢

遂乃

戮辱云云后漢和熹論遂乃千里轉糧云云龐參奏記乃遂乃

既乃

モ東漢以後ノ文法ナリ既乃遷于荒野命既乃珍臺

已乃

蹇産以極壯西京賦已乃使使者言云云趙已乃知文侯

至乃

已講於已也魏士女咸慄之至乃相謂云云后漢燕貪

乃至

殘無道至乃殺孕婦李膺傳天下之卿相入臣乃至布衣

之士莫不高賢大王之行義趙至乃乃至ソノ義大ニ別

ナリ佛經ニ乃至ノ語オシ皆上下ヲアケテ中ヲ畧スル

此乃

辭ナリ此乃中國所以亂也秦紀此乃智伯夫差濟王之

何乃

所以也紀始皇何乃滂王為乎張耳傳何乃賀我乎朱建傳

何乃ニイハシヤノ義アルハ前ニ出ス大秦王安敦遣使云

始乃

云始乃一通焉西域傳至於其末始乃暫絶班固傳又乃况

乃况

况乃アリ又乃况於繼欲恣行暴虐惡聞其過乎賈山傳

直置天壤已稱醜穢况乃舉兵内侮逞肆姦回宋書沈攸之傳

乃者

者過柱山趙乃者我使諫君也曹相國注ニ猶言曩者

乃昔

トアリ乃昔以來禮典舊章云云阮籍勸在昔トイフニ同

乃即 輒乃

シ○又乃即輒乃ト連用ス今子死乃即與無子時同也楚輒乃黜其不減柳文与○又無乃非乃ノ語アリ別ニ出ス○又ナシチト譯スルヲ別ニ出スナシチヨリ轉メツノノ義アリ王懋乃德視乃烈祖太コレナリ水實屬天根芟屬地陽尊陰卑盖乃天性后漢荀爽對策此モツト訓ズベシ又乃祖乃父等ノ語多ク人ノ父祖ヲ指メイフ語ナリ然ルニ晋張駿傳ニ寡君乃祖乃父世濟忠良云云我乃祖乃父是晋臣トアレバ自家ノ称ニモ用ユルナリ漢高祖ノ廼公ト自称セラレシハ臣下ヨリノ辭ニノイヘルナリ○袁公竇氏之間乃情帝室注乃情猶竭情也后漢袁安論コレ情ヲ竭スコ、ロヲ乃ノ字ニ含セタルニ

テ乃ニ竭ノ義アルニ非ズ是以獻其乃懷布之朝聽宋劉穆之傳コノ乃モ懷ノ字ヲサスコノ類東漢以來ノ語法ナリ載スナハチ 現皖黃鳥載好其音風載號載歟雅則也ト注スレト乃ノ意ニ近シコノ字音ハ則ト同ノ韻ハ乃ニオナシ

何曾

曾スナハチ 說文ニ辭之緩也字彙ニ乃也ト注ス嗚呼曾謂泰山不如林放乎語論爾何曾比予於管仲也孟陞下尚能容此功德者甚衆曾不能忍武等耶上書彼曾何足與比功東賦曾日月之幾何江山不可復識賦曾幾何時電掃無餘宋史張邵傳皆乃ノ字ノ意ナリ惟亡之曾安魏注則也コレ曾則音近ノ義通スレト乃也ト

文音詳

卷之三

三

訓ノヨク通ス○曾是ノ語詩經ヨリ出テ後世詩文トモ
ニ多ク用ユ曾テ是テ彊禦曾是テ培克曾是在位曾是在服
大曾是以為孝乎論語曾是車服荒嫚以隊常玄曾是淵
軌薄夫以淳陳寔論語ノ文ヲ是以ノ語トナシテ解スル
ハ非ナリ

便スナチ 即也ト注スレレ即ハツヒテト云義ヨリ生ス
便ハ夕ヨリニテト云義ヨリ生ス故ニ便ノ義ハ即ヨリ
輕シ未嘗見舟而便操之也莊便立二世之兄子公子
嬰為秦王始皇願便引兵擊東越東越諸卿欲并力者
即留不欲者便去孫述傳公コノ即留便去ニテ二字ノ
意義ヨク看ベシ即僕便是鬼晉阮宣傳コレ夕即ノ字重

便乃 即便 則便 亟便 遂便

ノ便ノ字輕シ然レレ後漢已後ノ文并ニ俗語ニ用ル便
ノ字ハ即ノカハリニナルフ多シ大抵后漢已後ノ文ニハ乃
ノ字即ノ字ヤ、少ノ便ノ字ヲ用ルフヤ、多シ然レドモ
即ノカハリニ便ヲ用ルフハアレレ便ヲ用ユベキ處ニ即シ
用ルフハナシ佛書禪錄ニ即便トモニ多アリ昧者ソノ
義ヲ辨ゼズ誤リ混スルフ多シ○便乃便即則便ト連
用ス便乃立子嬰為秦王漢高不問曲直便即格殺恭
傳趙以壯年竭忠孝於沙漠疲老則便捐死於曠野昭
書上又亟便遂便ト用ユ尤無狀者亟便黜遣皇甫遂便
出戰述公孫コレナリ又俗語ニ隨便アリ雅文ニ用ルフナシ
然ルニ清朝ノ文ニ隨便ヲ用タルアリ○又モレタトヒノ

義アリ既ニ前ニ出スコレモ古義ニ非スコノ字ヲ即カ
ハリニ用ルヨリ起ル

就スナハチシヒテノ義ヨリ轉ス即ノ意ニ同ノ少シユル

就スナハチ加詔許之晋惠帝紀コレナリ

登スナハチ後漢已来ノ語ニ多シ西漢已上ニハミヘズ

登時スナハチ侯劾三人登時仆地無氣壽光侯傳初循之走也公知其必

冠江陵登遣淮陵内史索邈領馬軍援荊州宋高祖紀即ノ

意ニノ輕シ又登即ト連用ス登即相從和便可作婚姻

焦仲卿妻詩コレナリ

輒スナハチ每事即然也ト注ス有不便輒弛以利民漢紀

帝魯王好獵相常從入苑中王輒休相就館舍田叔傳又

便輒

能上馬輒自趨乘魏志呂岱傳杜安多有與書者輒不發以

慮後患先賢行狀大抵便ノ義ト相近シ然モ每事即然ノ

訓ヲ以テ看ベシ墨綬以下便輒收舉周又々ヤスク

ト譯スルトココアリ既輒加之又輒赦之則自侮其法而

人不畏秋陽春コレナリ

則スナハチ上ヲウケ下ヘツケル辭ニソソノ意

廿スナハチ壯士賜之卮酒則與斗卮酒賜之彘肩則與

一生彘肩項羽紀項王聞罷且破則恐使盱夷人武涉往

說淮陰侯全紀居無何則致貲累巨萬越世コレ其時ニア

タリテノ事ヲイフ辭俚語ノソコトイフガ如シ漢王則引

兵渡河項羽紀項王則夜起飲帳中全莊則入為壽全揚

升菴評ニ則字、文法自周書來トコレ、金縢ノ禾則盡起、歲則大熟ノ語ヲサス、皆死字ノ下ニ則ヲ用ユ、然モ上段ノ文ヲ承來ル意アリ○コノ字上ノ語ヲ分解スルニ用ユ、此ニコトハト云トトキハト云トノ別アリ、日月之行、則有冬有夏、月之從星、則以風雨、洪範冀之既病、則亦唯君故、左傳二年、故大臣則不眩、體群臣則士之報禮重、庸モシ語意スコシ、婉寬ナル所ハトキニハト譯ス、又トキニモト譯スル所アリ、竭カ以事、大國則不得免、馬孟上ニ勝、小國也、人句アリ、故ニ則ノ字ニ小國ナレバトイフ意ヲフル、雖然、則唯太子、所以令燕世天下、雖有變、則權不分、漢陸賈傳コレ皆上段ノ語ヲウケテ、則ノ字ヲ用ユ、本文ニツヒテ考見ベシ

齊桓公秦二世亦嘗聞幽厲而非笑之、然則任豎刁趙高、政治日亂、京房コレハ而ノ字ニ近シ、而モマタ則ノ義ニ用ユ○如有一朝之患、則君子不患矣、孟子乃若其情、則可以為善矣、同晋人有馮婦者、善搏虎、卒為善士、則之野云云、同言不顧行、行不顧言、則曰古之人、古之人、同今是大鳥獸、則失其群、匹越月、喻時為則必及、巡過其故鄉、三年コノ類云云、則云云ト用ル、平順ナル語勢ニ非ス、其間ニ含蓄ノ語意アリ、原文ニ就テ前後ヲ吟味シ、コノ字ノ法ヲヨク會得スベシ○又字ヲ隔テ上ノ語ヲウクルコトノ字ヲ用ル法ナリ、牾之傷、汝則有常刑、甘誓使往之、主人荆卿則已、駕而去、榆次、刺客コレナリ、禮煩則亂、事神則難

命說君子不重則不威學則不固論語二ノ則ノ字トモニ上ノ禮煩ト不重トヲウク又則事神難則學不固トイスヘキ乃ヲカク用ルハ文法ニノシカリ○又事ヲワケテナスヘイフニコノ字ヲ用ユ知人則哲安民則惠鼻陶撫我則後虐我則讎誓淇則有岸隰則有洋衛コレナリ右經一章蓋孔子之言而曾子述之其傳十章則曾子之言而門人記之也大孝コレモワケテイフ辭ナリ徑則有罪矣奪之牛不六甚乎左子言則可然吾國小云云燕秦楚則失矣齊亦未為得也上林コレモ分テ決スル辭ナリ敬叔父則敬敬弟則敬孟子子言則善矣宰相則知子矣韓文上宰相書コレ事ヲカクツケテイフ辭ナリ愛則愛矣是則

則時

便則

是美ノ類皆コレナリ○季康子欲召仲尼云云康子曰則誰召而可世家コレ然則ノ意ナリ秦卒禽六國云云是何也則地利不同而民輕重不等也枚乘コレ是則ノ意ナリ未觀厥容貌則論言仲尼弟コレ而ノ字ニ似リ然則北通巫峽南極瀟湘范希文岳コレ乃ノ字ニ似リ謹守成臯則漢欲挑戰慎勿與戰項羽漢書項籍傳二ハ即ノ字ニ作ル應聲滌地則時成創注即時也王莽コレ即ト同義ナリ既ニ上ノ即ノ下ニ此ヲ出ス関石和鈞王府則有五子歌カク用ルハ奇法ニノ它文ニ例ナシ然モコレ歌咏ノ辭ナリ○漢王未婚時恒在至尊乃一朝娶婦便則出外隋書元德太子傳便則ト用ルハ古文ノ法ニハ非ス

斯コニ則ノ類字トナルアル故ニ此ニ出ス觀過
斯知仁矣語論事君數斯辱矣朋友數斯疏矣今迫斯可
以見矣孟子コノ類ミナ則ノ語意ニ類スレト則ヨリハ辭
カ、ロ、ク、ノ、勢、キ、ビ、シ

還スナハチ苟亡矣斂首足形還葬檀弓コレ便ノ義ニ近シ
遲スナハチ遲令韓魏歸帝重於齊信陵君傳索隱ニ遲猶乃
也トアリ還遲トモニ多ク用ヒス

應スナハチ相應スル義ヨリ轉メスナハチノ辭トナルアリ
若當灸不過一兩處每處七八壯病ハ應除若當針ハ
不過一兩處下針言當引其許若至語ハ病者言已到
應便拔針病ハ行差魏志華佗傳又應時ト用ルモ登時ノ義

應時

ニ同シ應時得消散普門コレナリ
唯唯但曹獨特第徒直
祇適正止除帝

唯々、專辭ト注スソノ意明ナリ惟ノ字ト音義ト
モニ同シ口之專也心之專也ト注ス唯天為大唯堯
則之語論コレ專ニ稱スル辭ナリ唯陛下心后妾抑女罷

傳欽唯將軍常以為憂公唯王使人道送我張騫コレ
專ニ勸ル辭ナリ唯君命子遲速唯命左傳唯乃
納之無不如志僖五年コレ專ニ任ス辭ナリ○左傳ニ亦

亦唯

唯唯是ノ語オ、シ冀之既病則ハ唯君故僖二年寡人唯
是一二父兄不能共億隱一年コレ左傳一書ノ語法ナリ

唯是

唯是

唯ノ字カロク用ユ唯然故多天國矣左成八年コレ唯其如
 是ト云ニ同シ歷聽豈多士唯然觀時哲顏延之贈注
 然獨見僧達可為時哲矣トアリ唯然世尊願樂欲
 聞金剛經コレハ允承スル語ナリ唯諾ノ唯ニハ非ス
 惟コトト音義同ノ又維ノ字トモ音義通シコレ
 ト訓スコレト訓スルモヤハリ專ナル意ナリ維舟專在此
 ト注セリ書經ニハ多ク惟ヲ用ヒ詩經ニハ多ク維ヲ用
 ヲ惟刑之恤哉典夙夜惟寅直哉惟清今コノ類ナリコ
 ノ字々ト訓スル時唯ト通ノ維ヲ用ヒスコレト訓スル
 時維ト通ノ唯ヲ用ヒズ
 但タタニコノ字モト祖ノ字ニノ偏脫衣袖也ト注ス

カタクバカリナル意ヨリソタノ義トナル賢愚好醜成敗
 是非無不消滅但遲速之間爾子列不識幾微不知當否
 但欲一心直遂柳文寄許孟陽書唯字ノ如ニ用タル所アレ唯
 ノゴトク死字實字ノ上ニオクト少シ唯ハサス所ノ物ニカ
 ル但ハナス所ノ事ニカ、ル但仲尼之去魯兮曰吾行之
 遲遲柳文コレ仲尼ニカ、ラス下ノ語ニカ、ル雖天下
 可乎何但魯國而已哉家語コレハ何但二字連用ノ義
 轉スルナリ○此非但攻梁魏輒行其誅亡但免官師古
 注不止免官而已傳禹スベテ但徒直獨特ノ上ニ非
 不何豈等ノ字ヲオク時ハ大意ニナ同シ俚語ノハカリ
 テハナシトイフ意ナリ○何但遠走匿於漠北寒苦無

何但
 非但
 但

大言部 卷之三

水草之地為師古注但空也傳匈奴當獲選舉之幸不可
但已師古注但徒也空也不可空然而止也傳王尊コレハ
夕ノニト譯スム夕ニトイフニ同ジ○又俚語ノ夕ニト云
ニアタル所アリ夕ハ少シ上ヲモトク意アリ浴中有
道士云云但不知其年壽信能近千年不啻耳抱朴子
レナリ

亶タ但ノ字ニ通ス燕武使匈奴見留二十年不
降還亶為典屬國燕王且兵即分出雖不能盡誅亶奪
其畜產虜其妻子師古注音但趙克臣奉誠難亶居
而改作故願陛下遷都本師古注但居謂依舊都也
翼奉コレナリ

唯獨 獨唯

獨コトニ唯ノ義ニ同ノ唯ヨリ重シ世俗一概ニヒトリ
ト譯スルハ非ナリヒトリハ一人ニカギル辞トナルコノ字
ニ三人ヲモ兼テイフアリ又人ニカギラス事物ノ上ニ
テモイフナリ獨杜陵宮人數百誠可哀憐也貢禹コレニ
テ見ベシ然則治天下獨可耕且為歟孟上ニ它事ノ
相兼ラレガルヲ言テ天下ヲ治ルハバカリ耕作ト相兼ラ
レンヤト問辭ナリ不疑狀貌甚美然獨母奈其善盜嫂何
也傳不疑傳ミナ唯ノ字ヲ用ルヨリ語意オモクノ上段ノ言ヲ
及ノイフトコロ多シ○又唯獨唯ト連用ス唯獨大夫
將渠云云燕齊城之不下者獨唯營即墨今思報國
恩獨唯文章韓西表平コレナリ又獨自ト連用スル詩

文語解 卷之三

ニ多シ一字用ルトキ獨ニ自ノ意アリ自ニ獨ノ意アル
 多シ○若^カ狀有^ニ反相獨悔業已拜^ス吳王事已構獨可遂
 殺^シ楚使母使^ル婦而疾走漢并力^ヲ傳^ル布太后有^ニ淫行國人
 不附獨欲誅嘉力又不能^レ傳^ル南越以地圖察其山川要塞
 相去不過寸數而間獨數百千里^ヲ傳^ル嚴助斷穀止可省^ル穀
 糧之費不能獨令人長生也^ヲ抱朴スベテオモニイフ辭
 コトニト譯スル所オ、シ

特^{コトニ}コノ字專也故也ト注ス三國且去吾特以
 一城從之^ニ策^ニ此特帝在即錄錄^ル魏其武^ヲコレナリコノ字
 獨ノ字ト音モ近ク本義モ近キ故ニ同意ニ用ル^ル多
 シ獨ハタノ義オモニノコトニヲ兼ヌ特ハコトニノ義オ

豈特

非特

特地

モニノタ^ハヲ兼ヌ特以強服之^ヲ耳^ヲ秦特畏高帝呂太后威
 耳^ヲ文帝丞相特前戲灌夫^ヲ魏其武^ヲコレタノ義ナリ○
 豈特非特ト用ル時獨ト全同シ可以心^ス國豈特一身
 者哉^ト家^ト今天下賢者智能豈特古之人乎師古注特獨
 也^ト高祖^ト今人主之威非特雷霆也勢非特萬鈞也注特
 獨也^ト賈山^トコレナリ○俗語ニ特地アリコトニノ意ナリ
 幾時^ト来^ル翠節特地^ト引^ル紅粧^ト詩^トコレナリ

第^ト通^ル作^ル弟^ト或^レ作^ル地^ト碩^ト弟^ト弗^レ深^ク考^ル五帝君弟母會^ス
 晉世陛下弟出偽遊雲夢^ト陳^ト相^ト陰使^ル入^ル至^ル豨^ト豨^ト曰^ク弟
 舉^ル兵^ヲ吾從^ル此^ト助^ル公^ト淮陰^ト文君謂^ク長卿曰^ク弟俱如^ル臨邛^ト相
 傳^ル西曹地忍^ル之^ト傳^ル丙吉索隱^ルニハ弟且也ト注シ師古ハ

但也發聲之急耳ト注スコノ字多クハ人ヲスル辭トナル此ヲオモト勸ル意ナレハタノ義トナルナリ

非徒

徒タビ孟子ノ徒善徒法タニナルトライフ但也空也ト注ス韓魏亡而安陵以五十里之地存者徒以有先生也韓徒謂以子之所能而加之以學問家汝徒知其一未レ知其二也同非徒不達於兵也又不明其時勢趙コレ但也ノ義ナリ然モ徒以有先生也ノ類ヤフクニ先生アルユヘニ存スルノ意ニテ唯ノ字ナトノ重オモニイフ意トハ別ナリ○田常徒用德而簡公弑子罕徒用刑而宋君却非終不得藥徒姦利相告日聞紀始自母徒苦天下之民父子為也項羽コレ空也ノ義ナリ但ノ字モ

亦徒

徒也空也ノ訓アリ但ハタノ義オモニタタニヲカヌ徒ハタノ義オモニタタニヲカヌルナリ然モ但徒ノ音アヒ近ノ義モカヨフナリ君子居之何陋之有亦徒有以ル為ル爾后漢東夷傳コレ左傳ニ用ル亦唯ノ如シ語意カロク看ベシ

直チキモト率直ノ義ヨリ轉ス大抵徒ノ字ヲ用ルニ同ジ直チキ不レ百步耳是亦走也孟子君王徒不好色耳云云君王直不好若君王誠好賢此五臣者皆可得而致之楚夫齊者固寡人之讎豈欲伐也直患國敝力不足也蘇秦德可遠施威可遠加而直數百里外威令不信賈誼謂是直小丈夫缺缺者之事柳文桐葉封弟直以年

大吾詳

コレタハ義ニ用ユヨルトコロアルニヤ俗語詩語ニ多ク
用ユ只今ハ祇今ト同ジコノ字今音ハ入聲トナセ凡古
音ハ之移之爾ノ二反ナリ佩觿集ニ俗讀只作質者
訛但當讀作止按スルニ之移反ノ時ハ祇ト同音ナリ
之爾反ノ時ハ止ト同音ナリ然レバ古文ニ止ト祇トヲ用
ルトコロ後世轉メ只ノ字トナリタル者ニヤ

祇マカニ通作多マカニトマカニト兩義ヲフクム共ニワ
キヘユカ又義ナリ晋未可滅而殺其君祇以成惡左傳十五
年重多見其不知量也論語詔令四方上表祇稱皇帝宋史
太宗コレナリ
適タ口腹豈適為尺寸之膚哉孟子コノ字モト祇ト

ト同義ナリ前ニ既ニ出ス此タト訓メ祇ヲ用ルニ同ジ

正タマカニノ義ヨリ轉メタト九祇ヲ用ルニ同ジ
有好牛不云無有好馬不又云無政有佳驢耳宋庾炳

政當岍上作軍未辨便下船也王鎮コレナリ
止タ仁義先王之籩廬也止可以一宿而不可以

久處莊子斷穀止可省穀糧之費不能獨令入長生也朴
子而已ノ字ヲ用ルト同意ナリ俚語ノミテナリ

除タ除非有呼召各按部自守不得輒奔赴闕下
後周賊特其險曰欲犯我者除是飛來宋史俚語ノコレハ

除是カクヘツト云意ナリコノ義ヨリメタト譯スベキ所オ
オシ將來明堂行禮除登歌大樂已備宋史除郊廟靈

景宮並合用樂合コレナリ俗語ノ除要ス如此ス除要過來ノ類モ多ト譯メ通ズ俚語ノゼヒトモノ意アリ

不啻

帝タゞタゞコノ字餘ノタゞト譯スル字トハ別ナリ又一

字ニテ用ルナシ必不啻何啻等ト用ユ不啻タゞ若自其

口出ルカ秦上ロニイフヨリモ心ハフカシト云意ナリ不啻タゞ不取タゞ

含怒上無上一段ヨロコブ意ヲイフナリ不啻タゞ不有タゞ爾タゞ土タゞ

クノ罪身マデモ及ントイフ意ナリ大抵不惟非後等ノ

語ハソレバカリテハナシノ意不啻ハソノダシテハナシノ意

ナリヨク辨別スベシ又通作翅タゞ奚翅タゞ食重タゞ奚翅タゞ色重タゞ

食重ク色重シトイフダシテハナシト云意ナリ陰陽於人タゞ不

翅タゞ於父母タゞ父母ヨリモマサルヲイフナリ東漢以來錯テ

奚翅

唯ノ義ト混ゼリ通君命者汝タゞ聞之タゞ乎對曰臣以死在

筆タゞ奚帝其聞之也タゞ魯耳ニキクダシテハナシ心ニヨク知ルト

イフ意ナリ然ルヲ所聞非タゞ也ト注セルハ唯ノ如ニ看タル

者ナリ古文ノ意大ニ晦△若斯之類匪啻タゞ于茲タゞ三都コ

レ後漢己来ノ義ナリ何啻風流到剡溪タゞ詩コレ近躰ノ

詩ナレレ古義ニ用ユ弁州ハ大文ニ古義ニ用ヒ小文

ニハ新義ニ用ユ空同ノ文ニハ曷啻母啻ト用タルア

リ古文ニ例ヲミズ○見眷良不翅守タゞ豈能遠タゞ王タゞ蔡タゞ

詩但不知年壽信能近千年不啻耳タゞ抱朴コレ古義ニ違

ガレレ句末ニ用ルル古文ノ法ニ非ズ汪南溟ノ文ニ一

アリ宜レ勿レラス尺牘ニハ用ルモ妨ズ

直徑立

直^{タチニ} 有^ニ一老父^ノ衣褐^ヲ至良^カ所^ニ直墜^ス其履^ヲ圯^テ下^ニ留^テ家^ヲ
 直言^ハ正也^ト注^ス正^ニ直^トツ^ク故^{ナリ}襄王^{直使^テ人^ヲ開}
 府^ヲ取^テ罍樽^ヲ賜^テ任^テ王后^ニ世^家王^{ミナ}父^ノ子^ニト譯^メ通^ス
 徑^{スナハチニ} 加^テ其右臂^ヲ而徑^ス屬^ス之^ヲ於^テ韓^楚徑^ニ從^テ布衣^ヲ登^テ用^ス
 王^莽諸^{豪傑}皆^勸禹^徑攻^シ長安^ヲ鄧^禹直^捷ナル^辭ナリ
 傳^不過^ニ一斗^徑醉^ス矣^飲可^シ五^六斗^徑醉^ス矣^滑替^コレ^ハ便
 ノ字^ノ意^{アリ}五^六斗^ノム^上ニ^テノ^醉ハ^タチ^ニト^ハイ^ハレ^ズ
 立^{タチニ} 沛公^至軍^立誅^殺曹無傷^ヲ項^羽立^キ起^テ如^テ韓^之
 市^刺客^日磔^奏刑^心動^立入^坐内^戸下^磔傳^ミナ^即時^コイ^フ辭^{ナリ}

空 虚 枉 徒

空^{ムナシク} 何^ヲ為^シ空^ヲ以^テ生^ヲ所^ヲ愛^ス葬^シ於^テ無^知之^死人^哉秦^空
 藉^テ此^三人^ヲ為^シ辭^相如^テ既^出不^至質^引軍^空還^明傳^不然^然
 空^使謗^議上^及山^陵云^云飛^燕ソ^ノ義^ミナ^明ナリ
 虚^{ムナシク} 自^レ古^及今^而能^虚成^名於^テ天^下者^無有^齊虚^虚
 藉^テ此^三人^ヲ為^シ辭^漢相^如傳^虚聽^讒妬^之說^ヲ以^テ致^ス無^辜之^罪後^紀
 靈^帝空^ハ有^ノ對^虚ハ^實ノ^對ニ^シ本^義差^別ア^レト^語辭^二用^ル時^ハホ^ト同^ジ
 枉^{ムダニ} 空^蝗梁^黍枉^没歲^華劉^勰吾^若束^手就^斃一
 家^枉作^泉下^鬼不^若入^海為^得計^耳宋^學士^又卑^下スル
 詞^ニモ^用枉^沐旌^麾出^城市^杜詩^コレ^徒勞^ノ意^{ナリ}

徒ムダニ空也ト注スル時枉ト相近キ所アリ母徒ニ苦ク天

徒然紀下之民父子為也項羽コノ類ナリ又徒然徒爾ト用ユ此

徒尔去莫徒然唐詩徒爾李頎當年聲籍籍詩李頎コレトリ

故ユヘニ義明ナリ又是故ト用ルフ多シタ上句

ヲ受ルノミニ非ススヘテ上段ノ意ヲ受テ下段ノ語ヲ發スル

茲故命辭ナリ書經ニハ茲故トアリ茲故命コレナリ○句末ニ

用ルアリ亦唯汝故監冀之既病則左唯君故二年佛書ノ

語ニ句末ニ用ルフ多シ如來藏中無起滅故無知見故覺

經コレナリ不虞君之涉吾地也何故年僖四コレ何故二字ノ

句ナリ夫然故生則親安之祭則鬼享之孝夫如是故遠

人不レ服則修文德以來之論故フ下句ニツケテ讀來レ

夫然故夫如是故フ一句トナシテヨカルベシ

所以コノコトハ宗廟所以危紀后所以内外協附莫生疑

異傳實憲是故ノ意ナリ然凡是故ノ字ナレバ宗廟ノ下ニ

オカレズ或ハ宗廟是以危トイフベキナリコレ語法ノ差別ナ

リ佛經ニ所以者何ノ語オシ其故何也ノ意ナリ俗

語ニハスベテ是故ノカハリニ所以ヲ用ユコノ外所以ノ義

ヒロシ下ノ所以字ノ下ニ出ス此ハ但ユヘニノ訓ヲアラハス

因緣仍

因ヨリテ生而首上圩頂故因名曰丘云孔子文在其

手曰虞故遂因命之曰虞晋世公孫弘本為公羊學於

因

是上因傳公羊家儒林道塞不通因延以其衆王滇南西
夷其義明ナリ又故因ト連用ス本以休屠作金人傳
為祭天主故因賜姓金氏金日磾傳別依鮮卑山故因號烏
后漢鮮傳コレナリ○有人持辟遮使者曰為吾遺瀉池君
因言曰今年祖龍死使者問其故因忽不見紀始皇行數
里醉因臥高祖乃以嫗為不誠欲答之嫗因忽不見同
韓信已殺龍且因令曹參破殺田既於膠東韓信コレ事
ヲツグ辭俚語ノツシテツコト云カゴトシ
緣ヨリテ此災異所緣而起也董仲舒傳緣由ト訓シ因ヨリ
輕シ又因緣ト連用ス姦虐之人因緣為利王莽傳因緣為
靈太后所幸北魏鄭無因緣相見韓文若コレナリ祖母從

因

昆弟以三公封尚有因緣鄭崇俚語ノワケナリ
仍ヨツテ衛青將六將軍十餘萬騎仍再出定襄數百
里匈奴濟極惋愕仍與語九世說初帝卒齊仍有定関洛
意南史宋ミナ上文ヲウケツケル辭ナリ
肆越爰誕於于肆安焉言
曰云

肆

肆コニコノ字書經ニ多シ肆予小子發云云肆上
帝將復我高祖之德ミナ發語ノ辭ナリ又肆觀東后肆
類于上帝ノ類ヲ遂也ト注シ肆台小子肆嗣王丕承
基緒ノ類ヲ故也ト注スレ氏スベテ々々發語ノ辭ナルベシ
後世宋學士集ニマ、用コ肆惟皇上龍飛江左取天

下於群雄之手元史目錄記肆惟皇上自臨御以來云云山蔣

佛會コレナリ

越コ、ニ通作粵亦書經ニ多クアリ越其罔有黍稷

殷遂喪越至于今越翼日癸巳越三日庚戌越予小子

ノ類コレナリ粵唐雒伊母遠天室周本正義ニ審慎之

辭ト注スコレ茲語ノ際婉緩ナルヲ以テ云爾ナリ登文

章之錄波及後代越不過數十人耳韓文友コノ外

多ク用ヒス

爰コ、ニ亦書經ニ多シ我王來既爰宅于茲爰革夏

正爰立作相コレナリ父死不葬爰及干戈伯夷連大王

文武之徳宣周召之風達大王王季思慮爰及公劉以

爰

斷蛇奮旅叙自豊沮玉門百樂爰在山海ソノ義明ナリ

於コ、ニ既ニ前ニ出ス

于コ、ニ亦前ニ出ス

聿コ、ニコレマ々書詩ニイツ無念爾祖聿修厥徳大雅

注ニ遂也トアレ氏食貨志ニ豳風ノ曰為改歳ノ句ヲ引

テ曰ヲ聿ニ作ル師古注ニ聿曰也コレコ、ニノ義ナルヲ

明ナリ又通作適通觀厥成適求厥寧並大コレナリ

安コ、ニ秦與韓為上交秦禍安移于梁矣秦與梁為

上交秦禍安移于趙矣策置質為臣其主安重釋至辭

官其主安輕春秋皆語助ト注スコ、ニト譯ノ義明ナリ

焉コ、ニ先王為之立中制節問三年為使信之同焉

使弗及同コ、ニノ義明ナリ句末ニ用ルト其意オナシ

言コ、ニ 詩經ニ多ク用ユ言告師氏言告言歸ノ類

毛傳ニ我也ト注シ朱注ニハ辭也トイフ辭也ノ辭是ナ

ルベシ因テコ、ニト譯ス後世ノ詩ニモ多ク用ユ言陪

柏梁宴詩唐捐珮乃言歸今ミナコ、ニノ義明ナリ

曰コ、ニ 曰為改歲風幽亦曰殆哉秦誓爰也ト注ス

云コ、ニ 日月逾邁若弗云來秦誓歲云秋矣左僖十年

承一帝尚云不易吳王漢傳政教文質者所以云救也嚴安

獨恐未有云補而為衆邪西排諸葛豐傳詩文トモニ多ク用ユ

云 謂

云イフナリ 曰云同義ニ用レト曰ハ重ク云ハ輕シ故ニ此

ニアクルノ類ミナ曰ノ字ニハナシ禮云禮云玉帛云乎哉語論

豈特與若云者同日而論哉王莽夏殷以前其詳靡記

云食貨コレイフト譯ス○介葛盧聞牛鳴曰是生三犧

皆用之矣其音云左僖十九年翟黃為廷尉云云汲鄭亦云

汲鄭コレシカリト譯スベシ○為言高祖功臣之興時若

此云樊鄴采其尤著公卿者云相如コレナリト譯スベシ

○其聲般般云郊祀コレハタリノ譯ニアタル史記ノ注ニ

是句之辭トアリ曹縣蓋有玉叔武云空同蓋余嘉靖間

為滑令云滄溟ミナ句ヲムスブ辭ニ別ノ意義ナシ明文ニ多ク

アリ若無天乎云若有天吾必勝矣晉語曰事之云乎豈曰友

之云乎孟コレモ語辭ノミニノ意義ナシ○文公獲若石

云于陳倉北阪城祠之索隱語詞也封禪書石ノヤウナルモ

ノヲト云意ナリ句間ニアルハ奇法ナリ○上曰吾欲云云

師古曰云云猶言如此如此也史略其辭耳汲黯漢書

ニ往往ニアリ皆師古ガ解ノゴトシ○云何吁矣周南云胡

不夷鄭風如何奈何ニ同シ軍中不馳今使者馳云何司馬

家傳直コレハ語勢ヤ、重シ子夏云何論語諸將云何陳丞

云為家コレハ本義ニ用ユ○又云為ノ語アリ語辭ニアラザレ且

コ、ニ出ス變化云為繫鳥觀大漢之云為乎兩都賦俚語ノ

シワガナリ帝王相改各有云為王莽傳君不修道則日失

其度曖昧亡光各有云為后漢李尋傳コレ俚語ノイハレナリ

謂イハレ謂イハレ天蓋高謂地蓋厚小雅イフニオモフヲ兼タル

胡謂

七謂

謂何

義ナリ所謂ト句首ニアリ之謂也ト句末ニアリ何謂也ハ一

句ニノ問辭ナリ管子ニハ胡謂也トアリ何謂亂則統其

理云云王莽傳此二字ニテ句トナス甚七謂也高祖ワケノナ

キ意ナリ○謂何ト用ル時イカントナントイハントノニ義

アリ殺之亡之母謂天下何内之無若群臣何也魏救

而棄之謂諸侯何左僖杜預注ニ言將為諸侯所怪

トイフハ非ナリコレ奈何トイフニ同ジ父死之謂何檀弓民

其謂我何左桓コレハナントイハントオモハンノ義ナリ苟

息謂何晉語コレハ子夏云何ノ語意ニオナシ

為ナス作成スルコノ字作造也ト注ス世婦為盛盛

為ナス作成スルコノ字作造也ト注ス世婦為盛盛

注為差擇也禮主人請入為席注為猶敷也禮東周欲為稻注為猶種也周固哉高叟之為詩也注為猶治也孟疾不可為也注為治也語注家オノク其處ニツヒテ訓釋ラツクレ總テ其事ヲ業ニナスヲ以テ為ト云コレ古文ノ法ナリ以之為己則順而祥以之為人則愛而公以之為心則和而平以之為天下國家無所處而不當道原ミナ己ガ上人ノ上心ノ上天下國家ノ上ニ云為スル所ダイフナリ但治也ト訓ズレバ意義ヲ盡サズヨク領解スベシ○王與諸臣不事為尊秦韓子為見王則必擒子鼻楚中國為有事於秦則秦且輕使重弊而事君之國也秦策益為張旗幟諸山上為疑兵留疾世家カヤウニ用ル

以為

以為

古文ニ多シヨク領會スベン又所為ト用ル時所以ト同ニ似レ氏所以一字ニテ所以ノ意ヲモタセ為ノ字ハ上ノ字法ニ同シ所以為立王者為社稷取為王取齊所以為見將軍者欲以助趙也趙諭以所以為起大事項羽所以為伐伐不服也鄭世コレナリ○又以為ト連用ノオモフト訓スル義例マキラカナリ亦分テ用ユ吾以子為異之間論コレナリカ不能勝一匹雛則為無力人矣今日舉百鈞則為有力人矣孟講述為字俱當謂字看コレ亦以為ノ為ナリ○夫子為弗聞也者過之檀詳為得罪於燕而亡走齊燕秦佯為不知永巷而入其中危睢コレソノテイニニセルツイフ辭ナリ○コノ字本義ニ於テ異ナルヲナケレ氏語

意ハナハ廣ク輕重ノ差別アリ不審此為箕邪將為情

邪晋王述コノ類尤カク用ユ又語勢ニ随テコレト譯

スベキ所アリ恐卒逢霧露病死陛下為有殺弟之名南

傳王汝曹反與張角通為可殺未后張亭長為從汝求

乎為汝有囑之而受乎卓茂又コレヨリ轉メコノト譯ス

今一夫挾五口治田百晦歲收晦一石半為粟百五十

石食貨以一馬自佗負三十日食為米二斛四斗麥八

斛趙克コレナリ○為塵務經心為天分有限邪晋王凝

二句ノ上ニ各為ノ字ヲオキ問辭トナス六朝已来ノ

語ニオシ世説ニコノ文ヲ載テ為是塵務經心天分

有限ナルカニ作ル上句ノ為是ニテ下句ヲ影畧ス為是神通

妙用本躰如然臨濟コレ同語法ナリ○又句末ニ用ル

アリ何以為文為論何以伐為今雖多ナル奚以為今人問

曰何以晋傳我何渡為項羽何乃滂王為乎張耳何

早自殺為朱建何故懷瑾握瑜而自令放為屈原今故

告之反怒為趙飛コレナリ何以女為見師古曰言何用

見汝為也燕傳カク用ルハ奇法ナリ

作ナル本義為ヨリ重ノ為ヨリ狹シ然レモ同用ル

多シ書經ニ多クコノ字ヲ用ユ伯夷作司空汝作秩宗朴

作教刑鞭作官刑作之君作之師ノ類コレナリ八命作

牧九命作伯周禮留彦襲秦作漢腹心漢書賈作行人百

越来賓食貨民賴其利萬國作人志為ノ義ニ同シ

俗語詩語二專之為ノカハリニ用ユ猶作銀臺舊日看唐詩
何人不作月中看滄此ノ句様オシ皆コノ字ノミヲ用
工應念研磨苦無為瓦礫看禪月研瓦詩コレ為ノ字ヲ用タリ

成タル コノ字成就ノ義ニノ作為ト異ナレ任六朝已來
為字ノ如ニ用ルハ多シ官家養蘆化成荻蘆生不止
自成積晉書童謠若遷都旋軫之日中興五陵即復緇成返
域孫綽コレナリ成就ノ義ニ用ルハ引證スルニ及バズ

為 與 坐 關

為タメ 所以也縁也與也ト注ス我其為王穆ト金
大抵為其主遊間於秦秦因其土俗為設教禁柳文
厚墓コレ與也ノ義ナリ古之所以為尊賢者為其貴也而

乃為惡不自者為其賤也李斯單于愛之佯許其言為

遣其太子入漢為質匈奴詩三百篇大抵賢聖發憤之

所以為作也太史公其友為泣曰以子之才云云豫讓范

睢聞之為微行敝衣間步之邨睢コレ所以也縁也ノ

義ナリ○嚴仲子辟人因為聶政言云云刺客兄弟不

能相教乃為太后遺憂韓長為太子男史皇孫為配生

子男建元已致支單于乘勝驕不為康居王禮陳湯結

配烏孫竟未有益及為中國生事西域為余道之如是

刺客彭王為呂后泣涕自言無罪彭越コノ類ナ相向

之辭トイフベシタメニヨリテノ訓ハアタラス因言于聶

政乃遺憂于太后マタ向余道之彭王向呂后泣涕ト

イフ意アリ ○乃裝為遣荆卿刺客乃裝為去今呂太后使使召趙王使者三反周昌為不遣紀呂后コノ類亦々メニ正ヨリテ正訓ズベカラスコトニワサト、譯ノヤ、通ズ泛漫ニセザル意ナリ又詩ニ用ル為問為報ノ類々メニ又ヨリテト譯シ来レ正為問三丞相如何秉國鈞白氏集為問長安月誰教不暫離同コレ並ニ排律ノ起句ナリ々メニヨリテト譯スベキ所ニアラスコトニ又ハワサト、譯メ上ノ義ト同ク看ベシ又コノ類去聲トナセ正實ハ平去ワカチガタシコノ字本義ワサナス意ナレバ本義ノ、ニ平聲ナランカト思ハル

與々メ 為ノ字ノ々メト用ル同ジ或與中期ヒトタメニ說秦

王云云秦遂養為子與娶婦生一子魏コレナリ然正為ハ所以也縁也ノ訓アリコノ字ハトモニシアツカルノ意アリ○トモニト訓スル後ニ出ス

坐ヨル コノ字事ニツミセラルノ義ヨリノ為ノ意ニ用ルアリ劉向作金不成云云劉向豈凡人哉直坐不得口訣耳抱朴子老子婆娑正坐君輩陶侃本義ノコ、ロニテ得意ノ方ニハ用ヒズ

關ヨル コノ字カ、リアフ意ニ用ユ孤律自防俗士不関卿輩老書生也晋石初義隆欲遣軍侵境其臣江湛徐湛之贊成其事及戰敗太子劭乃委罪於江徐義隆曰此自吾意不関二人北魏劉裕傳コレナリ詩ニ多ク非

関ト用ニ非關^ト御苑鳥銜殘^ク詩^{王維}コレナリ

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like 関, 御苑, 鳥, 銜, 殘, 詩, 王維, コレナリ]

文語解卷之三

